

History of the neighbourhood  
Brussels' international role  
Europe in Brussels

THE SQUARES NEIGHBOURHOOD



THE SQUARES NEIGHBOURHOOD

The transformation of the area behind the Berlaymont into a series of descending squares dates back to the late nineteenth century. Until then, a large lake separated the rapidly expanding Leopold quarter from the Granvelle quarter, an area of small workers' houses built close to the former palace of Cardinal Granvelle.

The plans drawn up by architect Gédéon Bordiau – to whom the State had just entrusted the task of developing the Parc du Cinquantenaire/Jubelpark – were approved by the City of Brussels in 1875 and carried out with some difficulty ten years later during a period of economic recession. They completely changed the area. An example of unequal mastery of spatial constraints, the regular inclined plane which follows the slope of the Maelbeek valley is dealt with in an undetectably geometrical way.

The central gardens are made up of four squares which get gradually wider from top to bottom: Marguerite/Margareta, Ambiorix, Avenue Palmerston/Palmerstonlaan and Marie-Louise/Maria-Louisa. They form an attractive urban view from rue Ortelius/Orteliusstraat. The railway linking Gare du Luxembourg/Luxemburgstation and Gare du Nord/Noordstation along the hillside was put underground and more than 80% of the lake filled in for public health reasons. Most of the adjoining buildings were knocked down.

The economic recession meant that building development around the squares did not really get off the ground until the turn of the twentieth century. Despite the mutilations the area has undergone, it is still a showcase of the eclectic housebuilding of the Belle Epoque which remains outstanding in its unity within diversity.

LE QUARTIER DES SQUARES

L'aménagement des squares en terrasses derrière le Berlaymont remonte à la fin du 19<sup>ème</sup> siècle. Jusque-là, le grand étang séparait le quartier Léopold en pleine expansion du quartier Granvelle, un ensemble de petites maisons ouvrières construites à proximité de l'ancien palais du cardinal Granvelle.

Le plan de l'architecte Gédéon Bordiau, à qui l'Etat venait de confier l'aménagement du parc du Cinquantenaire, est approuvé par la Ville de Bruxelles dès 1875 et réalisé péniblement une dizaine d'années plus tard dans un contexte de crise économique. Il bouleverse le quartier de fond en comble. Révélant une maîtrise sans égal des contraintes spatiales, le plan incliné régulier qui épouse le versant de la vallée du Maelbeek est traité de manière géométrique sans que cela n'apparaisse.

Les jardins centraux sont constitués de quatre paliers successifs s'élargissant de haut en bas: les squares Marguerite, Ambiorix, l'avenue Palmerston et le square Marie-Louise. Ils forment une

belle perspective urbaine depuis la rue Ortelius. Le chemin de fer qui relie les gares du Luxembourg et du Nord à flanc de colline est enterré et l'étang comblé à plus de 80% pour des raisons d'hygiène. La plupart des immeubles riverains sont rasés.

En raison de la crise économique, le développement des constructions autour des squares n'a pris son envol qu'à la charnière des 19<sup>ème</sup> et 20<sup>ème</sup> siècles. Malgré les défigurations dont il a fait l'objet, le quartier constitue une galerie de la production éclectique d'habitations de la Belle Epoque, dont l'unité dans la diversité reste remarquable.

DE SQUARES

De terrasvormige squares achter het Berlaymontgebouw zijn eind 19<sup>e</sup> eeuw aangelegd. Tot die tijd werd de voortdurend groeiende Leopoldswijk door de grote vijver gescheiden van de Granvellewijk, een verzameling kleine arbeiderswoningen bij het voormalige paleis van kardinaal Granvelle.

Het ontwerp van architect Gédéon Bordiau, die van de staat ook de opdracht had gekregen voor de aanleg van het Jubelpark, werd in 1875 door de stad Brussel goedgekeurd en met enige moeite tien jaar later, toen er een economische crisis heerste, gerealiseerd. De hele wijk veranderde. De ruimtelijke beperkingen van het bestaande hellende terrein, dat uitliep in de Maalbeekvallei, werden meesterlijk vertaald in een natuurlijk aandoende geometrische structuur.

De centrale tuinen bestaan uit vier trapsgevijs aansluitende vlakken die van boven naar beneden steeds breder worden: Margaretasquare, Ambiorixsquare, Palmerstonlaan en Maria-Louizasquare. Vanaf de Orteliusstraat biedt dit een prachtige aanblik. De spoorlijn langs de helling tussen het Luxemburgstation en het Noordstation werd een ondergrondse verbinding en de vijver werd om hygiënische redenen voor meer dan 80% gedempt. De meeste gebouwen langs de oever werden afgebroken.

Als gevolg van de economische crisis kwam de bouw rond de squares pas rond de eeuwwisseling goed op gang. Ondanks de ingrijpende veranderingen die zich hier hebben voorgedaan, is de wijk een toonbeeld van de bouwkunst van de Belle Epoque met haar opmerkelijke eenheid in verscheidenheid.

DAS SQUARE-VIERTEL

Die Anlage terrassenförmiger Plätze hinter dem Berlaymont begann Ende des 19. Jahrhunderts. Bis dahin trennte der große Teich das sich in voller Blüte befindliche Leopold-Viertel vom Granvelle-Viertel, einer Ansammlung kleiner Arbeiterhäuser in der Umgebung des ehemaligen Palastes des Kardinals Granvelle.

Der Plan des Architekten Gédéon Bordiau, den der Staat mit der Umgestaltung des Cinquantenaire-Parks beauftragt hatte, wurde von der Stadt Brüssel 1875 gebilligt und zehn Jahre später während der Wirtschaftskrise umgesetzt. Das Stadtviertel wurde völlig umgestaltet. Das Problem der Höhenunterschiede aufgrund des Gefälles des Maelbeek-Tals wird durch eine geometrische Anlage meisterhaft gelöst.

Die zentralen Gärten bestehen aus vier aufeinander folgenden Ebenen, die nach unten immer breiter werden: Square Marguerite, Square Ambiorix, Avenue Palmerston und Square Marie-Louise. Von der Rue Ortelius bietet das Ganze einen herrlichen Blick. Die Eisenbahn zwischen Luxemburg- und Nordbahnhof wird unterirdisch geführt, und der Teich wird aus hygienischen Gründen zu 80% zugeschüttet. Die meisten umliegenden Häuser werden abgerissen.

Auf Grund der Wirtschaftskrise verzögert sich die Bebauung des Square-Viertels bis zum Übergang vom 19. zum 20. Jahrhundert. Trotz einiger Veränderungen ist das Viertel nach wie vor ein Beispiel für die bemerkenswerte Vielfalt der Wohngebäude zur Zeit der Belle Epoque.

